# **COTENSO**<sup>®</sup>





PL



# INSTRUKCJA OBSŁUGI

MODELE: GOTE

rotenso.com

# **PILOT BEZPRZEWODOWY - GOTE**

# Instrukcja obsługi

# Spis treści

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	15
PRZYCISKI PILOTA	
IKONY NA WYŚWIETLACZU PILOTA	
WYMIANA BATERII	
FUNKCJE PILOTA	
Tryb chłodzenia (COOL)	19
Tryb grzania (HEAT)	19
Tryb osuszania (DRY)	19
Tryb wentylacji (FAN) (nie przycisk FAN)	19
Ustawienie prędkości wentylatora (przycisk FAN)	20
Tryb automatyczny (AUTO)	20
Blokada przycisków	20
Programator czasowy (Timer) - Timer ON	20
Programator czasowy (Timer) - Timer OFF	20
Automatyczne wachlowanie żaluzji (Swing)	21
Funkcja Turbo	21
Funkcja cichej pracy SILENCE (MUTE)	21
Funkcja ECO (wybrane modele)	
Funkcja Display (wyświetlacz jednostki wewnętrznej)	
Funkcja snu (SLEEP)	
Funkcja I FEEL / FOLLOW ME	
Funkcja GENTLE WIND / WINDLESS	
Funkcje oczyszczania powietrza (Health)	
Automatyczne oczyszczanie iClean (SELF-CLEAN)	
Funkcja ogrzewania SMART 8°C	23
Automatyczne oczyszczanie iAIR (ANTI-MILDEW)	23
Funkcja GEN - Optymalizacja zużycia energii	24

# 🛕 UWAGA

- Skieruj pilota w stronę klimatyzatora.
- Sprawdź, czy między pilotem a odbiornikiem sygnału w urządzeniu nie ma żadnych przedmiotów.
- Nigdy nie wystawiaj pilota na działanie promieni słonecznych.
- Trzymaj pilota w odległości co najmniej 1 m od telewizora lub innych urządzeń elektrycznych.
- Nie należy mieszać starych i nowych baterii lub baterii różnych typów.
- Nie należy zostawiać baterii w pilocie jeśli nie planuje się używania urządzenia dłużej niż 2 miesiące.
- Nie należy wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi prawidłowej utylizacji baterii.
- Na dole symbolu utylizacji baterii czasami umieszczana jest nazwa pierwiastka. Wskazuje ona, że bateria zawiera metale ciężkie w stężeniu przekraczającym pewne wartości progowe. W tym przykładzie obok symbolu jest nazwa Pb: ołów (>0,004%).
- Zużyte urządzenia i baterie należy oddawać do specjalnych punktów selektywnej zbiórki odpadów w celu ich ponownego wykorzystania, recyklingu lub przetworzenia. Odpowiednia utylizacja zużytego sprzętu i baterii pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.



## **1. PRZYCISKI PILOTA**



Nr	Przycisk	Funkcja
1.	Ö	Włączanie/wyłączanie klimatyzatora.
2.	^	Zwiększa temperaturę/ustawienia czasu.
3.	~	Zmniejsza temperaturę ustawienia czasu.
4.	MODE	Wybór trybu pracy klimatyzatora: AUTO, COOL (chłodzenie), DRY (osuszanie), FAN (wentylator), HEAT (grzanie).
-	5 500	Włączanie/wyłączanie funkcji ECO (wybrane modele).
S. ECO		Długie naciśnięcie włącza/wyłącza funkcję ogrzewania 8°C (wybrane modele).
6.	TURBO	Włączanie / wyłączanie funkcji TURBO (wybrane modele).
7.	FAN	Wybór prędkości nawiewu wentylatora: Auto/Mute( <i>wyciszony</i> )/Low( <i>niski</i> )/Low- Mid( <i>średnio-niski</i> )/Mid( <i>średni</i> )/Mid-High( <i>średnio-wysoki</i> )/High( <i>wysoki</i> )/Turbo
8.	TIMER	Programator czasowy. Ustawia czas włączenia/wyłączenia klimatyzatora
9.	SLEEP	Włączanie/wyłączanie funkcji SLEEP.
10.	DISPLAY	Włączanie/wyłączanie wyświetlacza LED.
11.	ц.	Właczenie/wyłaczenie wachlowania góra-dół żaluzji poziomej.
12.	示	Właczenie/wyłaczenie wachlowania lewo-prawo żaluzji poziomych.
13.	I FEEL	Włączanie / wyłączanie funkcji I FEEL / FOLLOW ME (wybrane modele).

Nr	Przycisk	Funkcja
14.	MUTE	Włączanie/wyłączanie funkcji SILENCE wyciszenia pracy klimatyzatora (wybrane modele)
15.	MODE + TIMER	Włączanie/wyłączanie funkcji blokady przycisków
16.	CLEAN	Włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego oczyszczania SELF-CLEAN (wybrane modele)
17.	FAN + MUTE	Włączanie/wyłączanie funkcji delikatnego nawiewu GENTLE WIND / WINDLESS (wybrane modele)
18.	HEALTH	Włączanie / wyłączanie funkcji oczyszczania powietrza (wybrane modele)
19.	ANTI-MILDEW	Włączanie / wyłączanie funkcji zapobiegania pleśni (wybrane modele).

# 

- Wyświetlacz i niektóre funkcje pilota mogą się różnić w zależności od modelu.
- Kształt, rozmieszczenie przycisków i wskaźników może się różnić w zależności od modelu, ale ich funkcja jest taka sama.
- Urządzenie potwierdza odbiór każdego przycisku sygnałem dźwiękowym.

### 2. IKONY NA WYŚWIETLACZU PILOTA

Nr.	Symbol	Znaczenie
1.		Wskaźnik zużycia baterii
2.	Q	Tryb Auto
3.	*	Tryb chłodzenia
4.	٥٥	Tryb osuszania
5.	*	Tryb wentylacji (tylko wentylator)
6.	÷.	Tryb grzania
7.	ECO	Tryb ECO (wybrane modele)
8.	Θ	Timer
9.	8.8°	Wskaźnik temperatury
10.	*	Prędkość wentylatora: Auto/low/low-mid/mid/mid-high/high
11.	1	Tryb wyciszenia (wybrane modele)
12.	4	Tryb TURBO (wybrane modele)
13.	ж.	Automatyczne wachlowanie żaluzji poziomej (góra-dół)
14.	75	Automatyczne wachlowanie żaluzji pionowych (lewo-prawo)

Nr.	Symbol	Znaczenie
15.	১	Funkcja snu
16.	¥	Funkcje oczyszczyszczania powietrza (wybrane modele)
17.	łô	Funkcja I FEEL / FOLLOW ME (wybrane modele)
18.	8H	Funkcja ogrzewania SMART 8°C (wybrane modele)
19.	((ċ	Wskaźnik sygnału Wi-Fi
20.	····	Wskaźnik delikatnego nawiewu GENTEL WIND / WINDLESS (wybrane modele)
21.	ß	Blokada klawiatury
22.	ÿ	Włączony/wyłączony wyświetlacz
23.	ৰ্খ	Funkcja automatycznego oczyszczania iClean (SELF-CLEAN) (wybrane modele)
24.	Ø	Funkcja automatyczne oczyszczania iAIR (ANTI-MILDEW) (wybrane modele)
25.	i i i	Funkcja GEN (wybrane modele)

# 🛕 UWAGA

Wyświetlacz i niektóre funkcje pilota mogą się różnić w zależności od modelu.

#### **3. WYMIANA BATERII**

Zdejmij pokrywę baterii z tyłu pilota, naciskając i przesuwając klapkę w kierunku wskazanym przez strzałkę. Zainstaluj bateri w ilocie a następnie załóż ponownie pokrywę baterii, wsuwając ją na miejsce.

#### 1. Użyj 2 sztuk baterii LRO3 AAA (1,5 V).

- Nie używaj akumulatorów.
- Wymień stare baterie na nowe tego samego typu, gdy wyświetlacz przestanie być czytelny.
- Nie wyrzucaj baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Konieczna jest osobna zbiórka tego typu odpadów.
- 2. Za każdym razem, gdy wkładasz baterie do pilota po raz pierwszy, możesz ustawić typ sterowania na "tylko chłodzenie" lub "sterowanie z ogrzewaniem".

Po włożeniu baterii wyłącz pilota i postępuj jak poniżej.

- 1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE , aż ikona ( 🕸 ) zacznie migać, aby ustawić tryb pracy "tylko chłodzenie."
- 2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE , aż ikona (☆) zacznie migać, by ustawić tryb pracy z ogrzewaniem.



**UWAGA:** Jeżeli pilot zostanie ustawiony w trybie chłodzenia, w urządzeniach z wbudowaną pompą ogrzewania nie będzie można aktywować funkcji grzania. Jeśli chcesz zresetować, wyjmij baterie i zainstaluj ponownie wybierając odpowiedni tryb.

#### 3. Wyświetlanie temperatury można zaprogramować w zakresie od °C do °F.

- 1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TURBO przez 5 sekund, aby przejść do trybu zmiany;
- 2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TURBO, a następnie wybierz żądany zakres pomiędzy °C i °F;
- 3. Następnie zwolnij przycisk i odczekaj 5 sekund, funkcja zostanie ustawiona.

#### **4. FUNKCJE PILOTA**

#### 1. Tryb chłodzenia (COOL)

COOL₩

Funkcja chłodzenia pozwala klimatyzatorowi schładzać pomieszczenie i jednocześnie zmniejszyć wilgotność powietrza.

Aby włączyć funkcję chłodzenia (COOL), naciskaj przycisk MODE aż na wyświetlaczu pojawi się symbol 🕸 .

Przyciskami - i - ustaw temperaturę niższą niż w pomieszczeniu.

#### 2. Tryb grzania (HEAT)

HEAT 🔅

Funkcja ogrzewania umożliwia klimatyzatorowi ogrzanie pomieszczenia.

Aby włączyć funkcję ogrzewania (HEAT), naciskaj przycisk  $\fbox{MODE}$  aż na wyświetlaczu pojawi się symbol  $\doteqdot$ .

Przyciskami - i - ustaw temperaturę wyższą niż w pomieszczeniu.

# 🛕 UWAGA

W trybie OGRZEWANIA (HEAT) urządzenie może automatycznie aktywować cykl odszraniania, który jest niezbędny do oczyszczenia skraplacza ze szronu w celu przywrócenia funkcji wymiany ciepła. Ta procedura trwa zwykle od 2 do 10 minut.

Podczas odszraniania wentylator jednostki wewnętrznej przestaje działać. Po rozmrożeniu automatycznie powróci do trybu OGRZEWANIA (HEAT).

#### 3. Tryb osuszania (DRY) (wybrane modele)

ه<sup>ه</sup>ه DRY

Funkcja zmniejsza wilgotność powietrza dla zwiększenia komfortu w pomieszczeniu.

Aby ustawić tryb DRY, naciskaj przycisk MODE aż na wyświetlaczu pojawi się ikona ۵% Funkcja zostanie aktywowana z domyślnymi ustawieniami fabrycznymi dla tego trybu

#### 4. Tryb wentylacji (FAN) (nie przycisk FAN)



Tryb wentylacji to tryb, w którym aktywna jest jedynie funkcja wentylacji powietrza. Aby ustawić tryb wentylacji (FAN), naciskaj przycisk MODE aż na wyświetlaczu pojawi się 🛠.

#### 5. Ustawienie prędkości wentylatora (przycisk FAN)



Zmienia prędkość pracy wentylatora.

Naciśnij przycisk FAN aby ustawić prędkość wentylatora, można ją ustawić cyklicznie wg sekwencji: AUTO/ MUTE/ LOW/ LOW-MID / MID/ MID-HIGH/ HIGH/ TURBO.

#### 6. Tryb automatyczny (AUTO)

# AUTO 🤇

Tryb automatyczny.

Aby ustawić tryb AUTO, naciskaj przycisk MODE aż na wyświetlaczu pojawi się Ó. W trybie AUTO tryb pracy klimatyzatora zostanie ustawiony automatycznie zgodnie z temperaturą panującą w pomieszczeniu.

#### 7. Blokada przycisków

- 1. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk MODE i TIMER aby aktywować funkcję blokady przycisków pilota. Aby ją dezaktywować powtórz tę czynność.
- 2. Podczas ustawionej blokady pilota żaden przycisk nie będzie aktywny.

#### 8. Programator czasowy (TIMER) - TIMER ON

TIMER

Pozwala na automatyczne włączanie klimatyzatora.

Gdy klimatyzator jest wyłączone, można ustawić jego automatyczne włączenie (TIMER ON). Aby to zrobić postępuj według poniższych instrukcji:

- 1. Naciśnij przycisk TIMER po raz pierwszy, aby ustawić automatyczne włącznie urządzenia, na wyświetlaczu pojawią się ikony 🕑 oraz [60,] i zaczną migać.
- Naciskaj przyciski i aby ustawić żądany czas włączenia TIMERA. Każde naciśnięcie przycisku powoduje zwiększenie/zmniejszenie czasu o pół godziny w zakresie od 0 do 10h i o jedną w zakresie od 10 do 24h.
- 3. Naciśnij przycisk TIMER przycisk drugi raz, aby potwierdzić wprowadzone zmiany.
- 4. Po ustawieniu TIMERA ustaw żądany tryb pracy klimatyzatora: COOL(chłodzenie)/ HEAT(grzanie)/AUTO/FAN(wentylacja)/DRY(osuszanie), naciskając przycisk MODE Ustaw wymaganą prędkość wentylatora, naciskając przycisk FAN, a przyciskami ~ i ~ ustaw żądaną temperaturę.

Anuluj ustawiania naciskając przycisk TIMER.

#### 9. Programator czasowy (TIMER) - TIMER OFF

TIM ER 🕒

Pozwala na automatyczne wyłączanie klimatyzatora.

Gdy klimatyzator jest włączone, można ustawić jego automatyczne wyłączenie (TIMER OFF). Aby to zrobić postępuj według poniższych instrukcji:

- 1. Upewnij się, że urządzenie jest włączone.
- 2. Naciśnij przycisk TIMER po raz pierwszy, aby ustawić automatyczne wyłącznie urządzenia.

- 3. Naciskaj przyciski i aby ustawić żądany czas wyłączenia TIMERA.
- 4. Naciśnij przycisk TIMER przycisk drugi raz, aby potwierdzić wprowadzone zmiany.

Anuluj ustawiania naciskając przycisk TIMER.

**UWAGA:** Całe programowanie ustawień należy wykonać w ciągu 5 sekund, w przeciwnym razie ustawienie zostanie anulowane.

#### 10. Automatyczne wachlowanie żaluzji (SWING)

- 1. Naciśnij przycisk SWING, aby włączyć funkcję wachlowania żaluzji,
  - a. Naciśnij przycisk 🏾 aby włączyć automatyczne wachlowanie żaluzji poziomej w kierunku góra-dół.
  - b. Naciśnij przycisk 🛲 aby włączyć automatyczne wachlowanie żaluzji pionowych w kierunku lewo-prawo.
  - c. Aby zatrzymać ustawienie żaluzji pod bieżącym kątem naciśnij wybrany przycisk SWING ponownie
- 2. Przytrzymanie przycisku 
  III lub 
  III dłużej niż 3 sekundy umożliwia wybór więcej ilości kątów kierunku przepływu powietrza.



## 🛕 UWAGA

- Nigdy nie ustawiaj żaluzji ręcznie, może to poważnie uszkodzić delikatny mechanizm!!
- Nigdy nie wkładaj pałców, patyków ani innych przedmiotów do otworów wlotowych lub wylotowych powietrza. Może to spowodować nieprzewidziane uszkodzenia lub obrażenia.

#### 11. Funkcja TURBO (wybrane modele)

TURBO 👾

Aby włączyć funkcję turbo, naciśnij przycisk TURBO na wyświetlaczu pojawi się Naciśnij ponownie, aby anulować tę funkcję. W trybie CHŁODZENIA(COOL)/GRZANIA(HEAT), po wybraniu funkcji TURBO, urządzenie przełączy się w tryb szybkiego ochładzania lub ogrzewania i będzie pracować z najwyższą prędkością wentylatora.

#### 12. Funkcja cichej pracy SILENCE (MUTE) (wybrane modele)

MUTE 🚀

- 1. Naciśnięcie przycisku MUTE włączy funkcję SILENCE (na pilocie pojawi się ikona **%**), a ponowne wciśnięcie tego przycisku wyłączy tę funkcję.
- Funkcja SILENCE uruchamia automatycznie taką prędkość pracy wentylatora, aby pracował on na możliwie najniższej częstotliwości, co ograniczy poziom dźwięku do najniższego i stworzy ciche oraz przyjemne pomieszczenie.
- 3. Naciśnięcie przycisku FAN/TURBO powoduje dezaktywację funkcji SILENCE. Ponadto, nie może być ona aktywowana w trybie osuszania.

#### 13. Funkcja ECO (wybrane modele)



W trybie ECO urządzenie automatycznie ustawia pracę w celu oszczędzania energii. Naciśnij przycisk ECO na wyświetlaczu pojawi się 🖉 a urządzenie będzie działać w trybie ECO. Naciśnij przycisk ponownie, aby anulować tę funkcję.

UWAGA: Funkcja ECO jest dostępna zarówno w trybie CHŁODZENIA, jak i GRZANIA.

#### 14. Funkcja DISPLAY (wyświetlacz jednostki wewnętrznej)

DISPLAY

Włącza/wyłącza wyświetlacz LED na panelu klimatyzatora. Naciśnij przycisk DISPLAY aby wyłączyć wyświetlacz LED na panelu urządzenia. Naciśnij ponownie, aby włączyć wyświetlacz LED.

#### 15. Funkcja SNU (SLEEP)



Pre-setting automatic operating program.

Naciśnij przycisk SLEEP aby aktywować funkcję SLEEP, a na wyświetlaczu pojawi się IJ Naciśnij ponownie, aby anulować tę funkcję.

Po 10 godzinach pracy klimatyzatora w trybie uśpienia urządzenie przejdzie do poprzedniego trybu ustawień.

#### 16. Funkcja I FEEL / FOLLOW ME (wybrane modele)



Funkcja ta umożliwia pilotowi zmierzenie temperatury w bieżącym miejscu i wysłanie sygnału do klimatyzatora w celu optymalizacji temperatury wokół Ciebie i zapewnienia lepszego komfortu.

Naciśnij przycisk [<u>FEE</u>] aby aktywować tę funkcję, na wyświetlaczu pojawi się **∦**ů. Naciśnij przycisk ponownie, aby anulować tę funkcję.

Funkcja I FEEL automatycznie dezaktywuje się 2 godziny później.

#### 17. Funkcja GENTLE WIND / WINDLESS (wybrane modele)

- Włącz jednostkę wewnętrzną i przejdź do trybu CHŁODZENIA(COOL), a następnie naciśnij i przytrzymaj przyciski FAN i MUTE przez 3 sekundy, aby aktywować tę funkcję. Na wyświetlaczu pojawi się Naciśnij przycisk ponownie, aby anulować tę funkcję.
- 2. Funkcja ta automatycznie zamyka pionowe klapy i zapewnia komfortowe uczucie delikatnego wiatru.

#### 18. Funkcje oczyszczania powietrza (HEALTH) (wybrane modele)

- Włącz klimatyzator, naciśnij przycisk <u>HEALTH</u> aby aktywować funkcje oczyszczania powietrza, na wyświetlaczu pojawi się <u>\*</u>. Naciśnij ponownie, aby anulować tę funkcję.
- Po zainicjowaniu opcji HEALTH, aktywna będzie funkcja bakteriobójczego światła ultrafioletowego UV-C lub bipolarnej jonizacji powietrza.

#### 19. Automatyczne oczyszczanie iClean (SELF-CLEAN) (wybrane modele)

Funkcja automatycznego oczyszczania iClean to zaawansowana funkcja samoczyszczenia wymiennika jednostki wewnętrznej klimatyzatora. Polega na maksymalnym wychłodzeniu, a następnie maksymalnym wygrzaniu wymiennika. Funkcja ma na celu wyeliminowanie niepożądanych bakterii i grzybów.

Opcjonalnie - tylko dla niektórych urządzeń z wbudowaną pompą ciepła. Aby aktywować tę funkcję, najpierw wyłącz jednostkę wewnętrzną, a następnie naciśnij przycisk <u>CLEAN</u>, usłyszysz sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu LED pojawi się [ AC ], a na pilocie ikona **\***.

- 1. Funkcja ta pomaga usunąć nagromadzony brud, bakterie itp. z wewnętrznego parownika.
- Ta funkcja będzie działać przez około 30 minut i powróci do trybu ustawień wstępnych. Możesz nacisnąć przycisk (2) aby anulować tę funkcję w trakcie procesu oczyszczania.

Po zakończeniu oczyszczania lub anulowaniu funkcji usłyszysz 2 sygnały dźwiękowe.

# 🛕 UWAGA

- Normalnym zjawiskiem jest, jeśli podczas procesu oczyszczania pojawi się jakiś hałas, ponieważ tworzywo sztuczne rozszerza się pod wpływem ciepła i kurczy pod wpływem zimna.
- Zalecamy korzystanie z tej funkcji w następujących warunkach otoczenia, aby zachować środki bezpieczeństwa.

Jednostka wewnętrzna	Temp < 86°F (30°C)
Jednostka zewnętrzna	41°F (5°C) < Temp < 86°F (30°C)

• Zaleca się korzystanie z funkcji oczyszczania co 3 miesiące.

#### 20. Funkcja ogrzewania SMART 8°C (wybrane modele)

1. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk, ECO aby aktywować tę funkcję, na wyświetlaczu pojawi się [8°C] ([46°E]).

Naciśnij przycisk ponownie, aby anulować tę funkcję.

- 2. Funkcja ta automatycznie uruchomi tryb ogrzewania, gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej 8°C (46°F) i powróci do trybu czuwania, gdy temperatura osiągnie 9°C (48°F).
- Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż 18°C (64°F), urządzenie automatycznie wyłączy tę funkcję.

#### 21. Automatyczne oczyszczanie iAIR (ANTI-MILDEW) (wybrane modele)

- 1. W trybie CHŁODZENIE / OSUSZANIE naciśnij przycisk ANTI-MILDEW aby aktywować tę funkcję, a na wyświetlaczu pojawi się ∅;
- Po wyłączeniu klimatyzatora z trybu CHŁODZENIE/ OSUSZANIE, klimatyzator będzie pracować przez około 15 minut, aby osuszyć jednostkę wewnętrzną;
- 3. Naciśnij ponownie ten przycisk lub wybierz inny tryb, aby anulować tę funkcję.

Funkcja automatycznego oczyszczania iAIR (ANTI-MILDEW) to opcja, która umożliwia osuszanie wymiennika ciepła w jednostce wewnętrznej klimatyzatora. Dzięki temu procesowi można usunąć wilgoć oraz potencjalne źródła bakterii i grzybów, co przyczynia się do poprawy jakości powietrza w pomieszczeniu.

# CZĘŚĆ 5. FUNKCJE URZĄDZENIA

#### 14. Funkcja GEN - Optymalizacja zużycia energii (wybrane modele)



Funkcja, pozwalająca oszczędzać energię, zachowując przy tym komfort. Nadaje się podczas zasilania budynku z generatora energii.

- 1. Najpierw włącz jednostkę wewnętrzną i przytrzymaj przycisk MUTE przez 3 sekundy, aby aktywować funkcję
- 2. Następnie pojedynczo naciskając przycisk MUTE wybiera tryby L3-L2-L1-OFF
- 3. Wybierz OFF i poczekaj 2 sekundy by dezaktywować funkcję

## NOTES

••••••

# NOTES

## NOTES

••••••

# email: info@rotenso.com





rotenso.com